

19.5.2011



# Dodatok k zmluve o pripojení

9901434271

Číslo zmluvy

uzatvorený podľa zákona č.610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách medzi

1136429100

Kód účastníka

1136429102

Kód adresáta

poskytovateľom: Slovak Telekom, a.s., Karadžičova 10, 825 13 Bratislava, IČO: 35 763 469, IČ DPH: [redacted] zapísaným v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 2081/B (ďalej len "ST") a účastníkom.

Žiadateľ vyplní tlačítkom iba svetlé časti, resp. krížikom vyznačí požadovanú voľbu (pokiaľ nie sú údaje predvyplnené).

\* - povinný údaj, prosím, nezabudnite vyplniť

\*\* - údaj odporúčaný pre vyplnenie z dôvodu správneho kontaktovania v budúcnosti

## Účastník

Priezvisko, meno, titul (alebo obchodné meno): Horská záchranná služba

Typ: Právna osoba alebo podnikateľ

IČO: 37879693

IČ DPH: [redacted]

Zapísaný v Obchodnom registri:

Oddiel:

Vložka číslo:

Ulica: Horný Smokovec

Obec: Vysoké Tatry

PSČ: 06201

Dodacia pošta: Starý Smokovec

Súpisné číslo:

Orientačné číslo: 52

Poschodie:

Miestnosť č.:

\*\*Kontaktný telefón: ---

\*\*Fax: [redacted]

\*\*E-mail: [redacted]

## Štatutárny orgán

Priezvisko, meno, titul (alebo obchodné meno): Horská záchranná služba -

Číslo OP:

\*\*Kontaktný telefón: ---

Ulica:

Obec:

PSČ:

\*\*Mobil: [redacted]

## Adresa umiestnenia koncového bodu

Popis: Horská záchranná služba

Ulica: Starý Smokovec

Obec: Vysoké Tatry

PSČ: 06201

Dodacia pošta: Starý Smokovec

Súpisné číslo:

Orientačné číslo: 23

Poschodie:

Miestnosť č.:

Osoba oprávnená na prevzatie: Olejník -

Číslo OP:

\*\*Kontaktný telefón: ---

\*\*Mobil: [redacted]

## Adresát - adresa zasielania písomností

Priezvisko, meno, titul (alebo obchodné meno): Horská záchranná služba -

IČO: 37879693

IČ DPH: [redacted]

Číslo OP:

Ulica: Horný Smokovec

Obec: Vysoké Tatry

PSČ: 06201

Dodacia pošta: Starý Smokovec

Súpisné číslo:

Orientačné číslo: 52

Poschodie:

Miestnosť č.:

Spôsob platby

Banková úhrada

Frekvencia vyúčtovania

fakturačné obdobie jednomesačné

## Doručovanie faktúr

Elektronická faktúra vo formáte PDF (EF PDF) sprístupnená na webovej stránke [www.t-com.sk](http://www.t-com.sk)

Požadujem doručovanie EF PDF do e-mailu: [redacted]

Účastník podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje/udeluje súhlas na poskytovanie faktúry v elektronickej forme podľa platných Všeobecných podmienok a Tarify ST vydaných pre služby, ktoré sú predmetom tejto Zmluvy a zároveň súhlas s poskytovaním Elektronickej faktúry sprístupnením na [www.t-com.sk](http://www.t-com.sk) / [www.vypis.sk](http://www.vypis.sk).

Účastník berie na vedomie, že Elektronicčná faktúra bude s jeho súhlasom doručovaná ako príloha e-mailovej správy vo formáte PDF a jej otvorenie nebude chránené heslom proti neoprávnenému prístupu k údajom. Účastník podpisom tejto zmluvy o pripojení potvrdzuje, že si je vedomý zodpovednosti za ochranu údajov na elektronickej faktúre zasielanej na nim určenú e-mailovú adresu pred prístupom tretích osôb. ST nezodpovedá za škody spôsobené účastníkovi prístupom neoprávnených osôb k údajom na elektronickej faktúre vo formáte PDF.

## Predmet zmluvy

VRI - Vysokorychlostný internet

### Aktívacia zľavy

VRI - DSL Prístup

Telefónne číslo: [redacted]

Parametre produktu: Typ inštalácie VRI

Rýchlosť VRI

Typ modemu - VRI

DSL Identifikátor

Zmena DSL upstreamu/downstreamu

Magio internet - Vianoce 2011 - Hard - Zľava na 30 mesiacov - viaz. 24 mes.

Parametre produktu: Login

Turbo program - Vianoce hard

VRI - DSL Internet

Parametre produktu: VRI program

Blokovanie služby VRI

Prihlasovacie údaje - Užívateľské meno

Prihlasovacie údaje - Heslo

Typ modemu - VRI

Samoinštalácia

Service Instance ID

**Pevná IP adresa**

Parametre produktu: **Login**

Platba Internet

Spracúvanie osobných údajov: ST bude používať údaje o Účastníkovi za podmienok uvedených vo Všeobecných podmienkach a v príslušných právnych predpisoch. Rozsah, účel a podmienky spracúvania údajov o Účastníkovi sú bližšie špecifikované vo Všeobecných podmienkach (článok Telekomunikačné tajomstvo a ochrana údajov). V prípadoch, kde môže Účastník zamedziť, aby sa jeho údaje používali na určité účely, Účastník môže kedykoľvek ST oznámiť, že si neželá takéto používanie jeho údajov. Ak je podmienkou spracúvania údajov Účastníka udelenie súhlasu, môže Účastník takýto súhlas kedykoľvek odvolať, v prípade, že ho udeľí. Účastník môže ST kedykoľvek požiadať o informáciu, ako sa jeho údaje používajú. Viac informácií o používaní údajov možno nájsť na [www.slovaktelekom.sk](http://www.slovaktelekom.sk).

Poskytovateľ a účastník uzatvárajú tento Dodatok, resp. Špecifikáciu, ktorým sa Zmluva o pripojení mení a upravuje v zmysle horeuvedených údajov.

Ak bola služba Vysokorychlostný internet objednaná telefonicky zmenou z DSL internetu, tak je zriadená ako blokovaná. Prihlasovacie meno a heslo je možné začať používať po desiatich dňoch po prijatí telefonickej objednávky. Služba bude odblokovaná automaticky v desiaty deň od jej prijatia a účtovaná odo dňa jej odblokovania. O odblokovanie služby Vysokorychlostný internet nie je možné požiadať skôr.

**Zábezpeka**

Účastník sa zaväzuje poskytnúť ST zábezpeku zaplatením finančnej čiastky vo výške € , za účelom zabezpečenia a prípadnej úhrady pohľadávok ST voči Účastníkovi.

Účastník sa zaväzuje uhradiť zábezpeku do šiestich pracovných dní odo dňa uzatvorenia zmluvy, inak zmluva uplynutím tejto lehoty zanikne. Ustanovenie predchádzajúcej vety sa neuplatní pokiaľ má byť zmluva uzatvorená na základe Účastníkom predloženej telefonickej alebo elektronickej objednávky. V prípade, ak Účastník prejaví záujem uzatvoriť zmluvu predloží telefonickej alebo elektronickej objednávky, lehota na úhradu zábezpeky je desať pracovných dní odo dňa realizácie telefonickej alebo elektronickej objednávky služby Účastníkom. V prípade, ak Účastník v tejto lehote neuhradí zábezpeku a súčasne nedoručí ST ním podpísané zmluvné dokumenty má sa zato, že Účastník odmietol návrh ST uzatvoriť zmluvu. V prípade, ak Účastník v tejto lehote zmluvu uzatvoril avšak nebola doručená späť ST alebo nebola v tejto lehote uhradená zábezpeka má sa za to, že takáto zmluva zanikla uplynutím desiateho pracovného dňa odo dňa predloženia tel. alebo elektronickej objednávky.

V prípade zániku zmluvy z dôvodu, že zábezpeka nebola uhradená riadne a včas a/alebo neboli riadne a včas doručené zmluvné dokumenty ST, nemá Účastník ani poskytovateľ nárok na náhradu škody spôsobenej neuzatvorením alebo zánikom tejto zmluvy.

Podmienky použitia zábezpeky sa riadia príslušnými obchodnými podmienkami.

**Záverečné ustanovenia**

Táto zmluva sa riadi platnými Všeobecnými podmienkami spoločnosti Slovak Telekom, a.s. na poskytovanie verejnej elektronickej komunikačnej služby Internet (ďalej len "Všeobecné podmienky"), ktoré sa zmluvné strany zaväzujú dodržiavať a sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Účastník svojím podpisom potvrdzuje prevzatie Všeobecných podmienok a správnosť údajov uvedených v Zmluve o pripojení, resp. v Dodatku k existujúcej Zmluve o pripojení. Ak nie je v Zmluve o pripojení dohodnuté inak, platia ustanovenia Všeobecných podmienok. Užívateľ súhlasí, aby údaje o jeho osobe boli spracovávané v zmysle predpisov o ochrane osobných údajov v informačných systémoch ST.

V prípade, že poskytovateľ šetrením vykonaným po akceptácii návrhu účastníka zistí technickú neuskutočiteľnosť požadovanej zmeny zmluvy o pripojení, tento dodatok k zmluve o pripojení zaniká okamihom doručenia písomného oznámenia účastníkovi. Účastník ani poskytovateľ v takomto prípade nemajú nárok na náhradu škody spôsobenej zánikom dodatku k zmluve o pripojení. Možnosti ukončenia zmluvy o pripojení sa riadia ustanoveniami Všeobecných podmienok ST. V prípade ak účastník vypovie alebo odstúpi od Zmluvy o pripojení na poskytovanie služby Magio internet (VRI) pred dňom technického zriadenia služby alebo svojím konaním alebo nečinnosťou zmarí zriadenie zmluvne dohodnutej služby zaväzuje sa zaplatiť ST náklady vzniknuté v súvislosti so zriadením služby vo výške 100 EUR, DPH sa neuplatňuje /príloha/.

Pokračovanie dokumentu na ďalšej strane

Slovak Telekom, a.s. so sídlom Karadžičova 10, 825 13 Bratislava, IČO: 35 763 469, spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 2081/B (ďalej len "ST") v zmysle zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších právnych predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z.z. o cenách, stanovuje pre účastníkov verejnej elektronickej komunikačnej služby Internet dočasnú zmenu Tarify na poskytovanie verejnej elektronickej komunikačnej služby Internet, časť A - pripojenie do internetu prostredníctvom technológie aDSL (ďalej aj ako "služba Vysokorychlostný internet" alebo "VRI") a časť B - pripojenie do internetu prostredníctvom technológie aDSL (ďalej aj ako "služba Vysokorychlostný internet Solo" alebo "VRI Solo") a dočasnú zmenu Cenníka pre koncové zariadenia - časť B nasledovne:

Tabuľka č. 1 - Akciová cena za používanie služby Magio internet Turbo a Turbo Solo  
- Akciová cena platná počas 1. - 30. mesiaca pri 24-mesačnej viazanosti  
Program Magio internet Turbo 1; 7,49 EUR bez DPH; 8,99 EUR s DPH; vopred/mesiac  
Program Magio internet Turbo 2 Mini; 7,49 EUR bez DPH; 8,99 EUR s DPH; vopred/mesiac  
Program Magio internet Turbo 2; 10,82 EUR bez DPH; 12,98 EUR s DPH; vopred/mesiac  
Program Magio internet Turbo 3; 14,99 EUR bez DPH; 17,99 EUR s DPH; vopred/mesiac  
Program Magio internet Turbo 1 Solo; 7,49 EUR bez DPH; 8,99 EUR s DPH; vopred/mesiac  
Program Magio internet Turbo 2 Mini Solo; 7,49 EUR bez DPH; 8,99 EUR s DPH; vopred/mesiac  
Program Magio internet Turbo 2 Solo; 11,66 EUR bez DPH; 13,99 EUR s DPH; vopred/mesiac  
Program Magio internet Turbo 3 Solo; 17,49 EUR bez DPH; 20,99 EUR s DPH; vopred/mesiac

Tabuľka č. 2 - Akciová cena za DSL Wifi router k programom služby Internet (Magio internet Turbo a Turbo Solo) s viazanosťou 24 mesiacov  
Akciová kúpna cena pre program Turbo 1, Turbo 2 Mini, Turbo 2, Turbo 3, Turbo 1 Solo, Turbo 2 Mini Solo, Turbo 2 Solo, Turbo 3 Solo; 0,83 EUR bez DPH; 1,00 EUR s DPH; jednorazovo; do faktúry

Tabuľka č. 3 - Zmluvná pokuta Internet (Magio internet Turbo a Turbo Solo)  
Zmluvná pokuta za porušenie zmluvného záväzku využívať program Turbo 1, Turbo 2 Mini, Turbo 2, Turbo 3, Turbo 1 Solo, Turbo 2 Mini Solo, Turbo 2 Solo, Turbo 3 Solo; počas 24-mesačnej doby viazanosti; 220 EUR bez DPH; (DPH sa neuplatňuje); jednorazovo

Na základe CV 60978/2011 je cena DSL Ethernet modemu a) Glitel GT 318 RI alebo b) Topcom Webr@cer 821 - 0,83 EUR bez DPH, cena s DPH 1,00 EUR. Zmluvná pokuta za porušenie záväzku využívať službu Internet počas 24-mesačnej doby viazanosti pri kúpe DSL Ethernet modem: 41,00 EUR, DPH sa neuplatňuje

Tabuľka č. 4 - Zmluvná pokuta Internet (Magio internet Turbo a Turbo Solo) - koncové zariadenie  
Zmluvná pokuta za porušenie zmluvného záväzku využívať program Turbo 1, Turbo 2 Mini, Turbo 2, Turbo 3, Turbo 1 Solo, Turbo 2 Mini Solo, Turbo 2 Solo, Turbo 3 Solo; počas 24-mesačnej doby viazanosti pri využití akciovej ponuky na zakúpenie DSL Wifi routera; 66,31 EUR (DPH sa neuplatňuje); jednorazovo

Tabuľka č. 5- Jednorazová cena za zvýšenie rýchlosti upstreamu pre balíky služby Vysokorychlostný internet, Vysokorychlostný internet Solo do maximálnej rýchlosti 512 kbit/s  
Zvýšenie rýchlosti upstreamu; 1,67 EUR bez DPH; 2,00 EUR s DPH; jednorazovo

Účastníkom služby Internet sa na účely tohto cenového výmeru rozumie užívateľ, ktorý počas účinnosti tohto cenového výmeru podal výpoveď Zmluvy o pripojení na poskytovanie verejnej elektronickej komunikačnej služby Internet - pripojenie do Internetu prostredníctvom technológie aDSL.

1. Za žiadosť o späťvzatie výpovede Zmluvy o pripojení sa považuje aj účastníkom podpísaný Dodatok k tej Zmluve o pripojení, vo vzťahu ku ktorej podal účastník výpoveď, pokiaľ tento Dodatok účastník podpísal po podaní výpovede Zmluvy o pripojení. Účastník, ktorý si podá návrh na uzatvorenie a následne uzatvorí Dodatok k Zmluve o pripojení, predmetom ktorého je záväzok účastníka užívať niektorý z programov služby Internet (Turbo 1, Turbo 2 Mini, Turbo 2, Turbo 3, Turbo 1 Solo, Turbo 2 Mini Solo, Turbo 2 Solo, Turbo 3 Solo) počas nasledujúcich 24 mesiacov odo dňa uzatvorenia Dodatku k Zmluve o pripojení (doba viazanosti) podľa podmienok tohto CV (ďalej len "Dodatok"), má nárok na poskytovanie vybraného programu služby za akciové ceny podľa tabuľky č. 1 v závislosti od zvoleného programu služby Internet, a to odo dňa uzavretia Dodatku do uplynutia 30. mesiaca odo dňa uzavretia Dodatku. Po uplynutí 30. mesiaca odo dňa uzavretia Dodatku bude účastníkovi poskytovaný zvolený program služby Internet za cenu bez viazanosti podľa platnej Tarify.

2. Účastník je povinný nepretržite využívať službu Internet (VRI/VRI Solo) počas dohodnutej 24-mesačnej doby viazanosti; v tejto súvislosti sa zaväzuje najmä neuskutočniť žiadny taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu Zmluvy o pripojení pred uplynutím 24-mesačnej doby viazanosti a zároveň nedopustiť sa takého konania, na základe ktorého by vzniklo právo ST ukončiť Zmluvu o pripojení pred uplynutím 24-mesačnej doby viazanosti. V prípade, že Účastník poruší záväzok nepretržite využívať službu Internet počas 24-mesačnej doby viazanosti, a to najmä ale nielen tým, že:

- (i) uskutoční taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu Zmluvy o pripojení pred uplynutím doby viazanosti alebo
- (ii) požiada o prechod na nižší program v rámci služby Internet ako bol program pôvodne zriadený na základe Dodatku a takýto program mu bude po dohode s ST aktivovaný alebo
- (iii) svojím konaním, resp. opomenutím spôsobí dôvod, pre ktorý bude ST oprávnený od Zmluvy o pripojení odstúpiť alebo ju vypovedať (ďalej len "Porušenie zmluvného záväzku viazanosti"), je ST oprávnený vyúčtovať Účastníkovi zmluvnú pokutu stanovenú týmto CV v tabuľke č. 3.

3. Pre stanovenie nižšieho, resp. vyššieho programu služby Internet - VRI/ VRI Solo je určujúce nasledovné poradie, pričom písmeno a) označuje najnižší program a písmeno e) najvyšší program:

- a) Magio internet Turbo 1/Magio internet Turbo 1 Solo,
- b) Magio internet Turbo 2 Mini/Magio internet Turbo 2 Mini Solo,
- c) Magio internet Turbo 2/Magio internet Turbo 2 Solo,
- d) Magio internet Turbo 3/Magio internet 3 Solo,
- e) Magio internet Turbo 4/Magio internet 4 Solo.

Akciovú cenu za poskytovanie služby podľa tabuľky č. 1 nie je možné kombinovať so žiadnou akciovou ponukou na služby definované v Tarife na poskytovanie verejnej elektronickej komunikačnej služby Internet alebo v Cenníku pre koncové zariadenia - časť B, okrem akciovej ponuky podľa CV č. 51673/2011 v bode akciová cena na "aDSL modem" typ Wifi router DLink.

4. Akciová cena na "aDSL modem" podľa tabuľky č. 2 sa vzťahuje na účastníka, ktorý v čase trvania tohto CV podá žiadosť o späťvzatie výpovede Zmluvy o pripojení na poskytovanie verejnej elektronickej komunikačnej služby Internet - pripojenie do Internetu prostredníctvom technológie aDSL a ST jeho žiadosť akceptuje a zároveň podá návrh na zmenu Zmluvy o pripojení na poskytovanie verejnej elektronickej komunikačnej služby Internet - pripojenie do internetu prostredníctvom aDSL s niektorým z programov služby Internet (VRI/VRI Solo v programoch Magio internet Turbo alebo Magio internet Turbo Solo) a zaviazuje sa službu v tomto programe využívať počas nasledujúcich 24 mesiacov odo dňa jej zriadenia (doba viazanosti) podľa podmienok CV č. 51673/2011. Zľavnená cena na aDSL modem sa uplatňuje pri poskytovaní služby Internet (VRI/VRI Solo) v programoch Magio internet Turbo: Turbo 1, Turbo 2, Turbo 3, Turbo 4, Turbo 2 Mini a Turbo 1 Solo, Turbo 2 Solo, Turbo 3 Solo, Turbo 4 Solo, Turbo 2 Mini Solo s dobou viazanosti služby na 24 mesiacov.

-ST je oprávnený vyúčtovať účastníkovi zmluvnú pokutu za "aDSL modem", stanovenú týmito cenovým výmerom v tabuľke č. 4 v prípade Porušenia zmluvného záväzku viazanosti.

-Zakúpenie aDSL modemu podľa vyššie uvedených podmienok za akciovú cenu nie je možné kombinovať s akciovou ponukou podľa bodu 1 tohto cenového výmeru.

-Akciová ponuka platí do vyčerpania skladových zásob.

5. Akciová cena na zvýšenie rýchlosti upstreamu do maximálnej rýchlosti 512 kbit/s sa vzťahuje na každého účastníka služby Internet (VRI alebo VRI Solo), ktorý v čase platnosti tohto CV požiada o zvýšenie rýchlosti upstreamu. Rýchlosť upstreamu 512 kbit/s nie je garantovaná. Jednorazová cena za zvýšenie rýchlosti upstreamu je účtovaná podľa tabuľky č. 5.

Akciová cena za zvýšenie rýchlosti upstreamu podľa vyššie uvedených podmienok je kombinovateľná so všetkými prebiehajúcimi akciami ST.

6. Pri telefonickom objednaní služieb, definovaných v tomto cenovom výmere, má účastník nárok na vyššie uvedené benefity v prípade, ak telefonickú objednávku uskutoční počas účinnosti tohto cenového výmeru (určujúci je dátum prijatia telefonической objednávky) a zároveň doručí podpísané zmluvné dokumenty na Centrum služieb zákazníkom, resp. T-Centrum najneskôr do troch týždňov odo dňa ukončenia účinnosti tohto cenového výmeru (určujúci je dátum prijatia - doručenia návrhu zmluvných dokumentov).

Ak si účastník telefonicky objedná služby, definované v tomto cenovom výmere počas účinnosti tohto cenového výmeru, ale podpísané zmluvné dokumenty doručí na Centrum služieb zákazníkom, resp. T-Centrum neskôr, ako po troch týždňoch odo dňa ukončenia účinnosti tohto cenového výmeru, nevzniká mu nárok na poskytovanie služieb a kúpu koncových zariadení za akciové ceny podľa tohto cenového výmeru.

7. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je ST oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb ST upraviť tak, že k základu dane (cena bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti ST.

ST si vyhradzuje právo ukončiť poskytovanie akciovej ponuky aj pred skončením účinnosti tohto cenového výmeru. O ukončení poskytovania akciovej ponuky bude záujemca informovaný na Mieste predaja, T-Centrum.

Cenový výmer č. 56039/2011 nadobúda účinnosť dňom 17. októbra 2011 a jeho účinnosť končí dňa 31. decembra 2011 (vrátane).

Cenový výmer CV 60978/2011 nadobúda účinnosť dňa 17. októbra 2011 a jeho účinnosť končí dňa 30. novembra 2011 (vrátane).

**Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán.**

Podmienky poskytovania objednaných služieb sú upravené v príslušnej Tarife.

Miesto:	Miesto:	Kód obchodného miesta: Z0042
Dátum: 30.11.2011	Dátum akceptácie návrhu: 30.11.2011	Meno predajcu: Mrovčák Miroslav
	Meno pracovníka:	Dátum prevzatia: 30.11.2011
		číslo:
		podpis a pečiatka predajcu / zástupcu poskytovateľa